

TACIS — diagnoosijärjestelmän laitteet

Euroopan yhteisöjen komission julkaisema tarjouspyyntö TACIS-ohjelman yhteydessä rahoitettavasta hankkeesta

(96/C 241/12)

Hankkeen nimi: TACIS - Ydinturvallisuusohjelma - Kalininin ydinvoimala.

Tarjouspyynnön nro: PA/NSP/KAL 006/93-94 diagnoosijärjestelmän laitteet (värähtely).

1. Osallistuminen ja alkuperä

Osallistuminen on avoin samoin ehdoin kaikille Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioiden ja TACIS-ohjelman edunsaajamaiden luonnollisille ja juridisille henkilöille, jotka tarjoavat näistä maista peräisin olevia tavaroita ja/tai palveluja.

2. Aihe

Tarjous sisältää seuraavien diagnoosijärjestelmän laitteiden (värähtely) toimituksen, asentamisen valvonnan ja käyttöönoton (tarjousasiakirjojen erittelyjen mukaan):

- erä 1: pääkiertopumppujen laitteet;
- erä 2: kiertovesipumppujen laitteet;
- erä 3: turbiinien käyttämien syöttövesipumppujen laitteet;
- erä 4: turbiini-generaattorien laitteet;
- erä 5: sähkökaapit, työasemat, kirjoittimet, kannettavat tietokoneet ja ohjelmistot.

Tavarat toimitetaan Kalininin ydinvoimalan yksikköön 2, Kaliniiniin Venäjälle.

Tarjoukset on tehtävä kaikista eristä.

3. Tarjouspyyntöasiakirjat

Tarjouspyyntöasiakirjat ovat saatavissa maksutta (kirjallisen pyynnön perusteella) osoitteesta:

a) Italtrend toimistot:

Italtrend srl, via Costituzione 6, I-42100 Reggio Emilia, puh. (39-522) 51 64 01, telekopio (39-522) 51 11 13.

Italtrend - Brussels, 205 rue Belliard (BTE 14), B-1040 Bruxelles, puhelin/telekopio (32-2) 230 97 99.

b) Yhteisön toimistot:

A-1040 Wien, Hoyosgasse 5 [Tel. (43-1) 505 33 79/505 34 91; Telefax (43-1) 50 53 37 97],

D-53113 Bonn, Zitelmannstraße 22 [Tel. (49-228) 53 00 90; Telefax (49-228) 530 09 50],

DK-1004 København K, Højbrohus, Østergade 61 [tlf. (45-33) 14 41 40; telefax (45-33) 11 12 03],

E-28046 Madrid, Paseo de la Castellana 46 [tel. (34-1) 431 57 11; telefax (34-1) 432 14 09],

GR-10674 Αθήνα, Βασιλίσσης Σοφίας 2 [τηλ. (30-1) 724 39 82; τηλεφάξ (30-1) 724 46 20],

F-75007 Paris, 288 boulevard Saint-Germain [tél. (33-1) 40 63 38 38; télécopieur (33-1) 45 56 94 17],

FIN-00131 Helsinki, Pohjoisesplanadi 31, PL 234 [puh. (358-0) 65 64 20; telekopio (358-0) 65 67 28],

I-00187 Roma, via Poli 29 [tel. (39-6) 69 99 91; telefax (39-6) 679 16 58],

IRL-Dublin 2, 39 Molesworth Street [tel. (353-1) 71 22 44; facsimile (353-1) 71 26 57],

L-2920 Luxembourg, ch. de Commerce 7, rue Alcide de Gasperi, BP 1503 [tél. (352) 430 11; télécopieur (352) 43 01 44 33],

NL-2594 AG Den Haag, E.V.D., afdeling PPA, Bezuidenhoutseweg 151 [tel. (31-70) 379 75 01; telefax (31-70) 379 78 78],

P-1200 Lisboa, Centro Europeu Jean Monnet, Largo Jean Monnet 1-10º [tel. (351-1) 54 11 44; telefax (351-1) 55 43 97],

S-111 47 Stockholm, Hamngatan 6 [tel. (46-8) 611 11 72; telefax (46-8) 611 44 35],

UK-London SW1P 3AT, 8 Storey's Gate [tel. (44-171) 973 19 92; facsimile (44-171) 973 19 00].

c) Euroopan komission Moskovan edustusto: Astakhovsky per 2/10, RU-109028 Moscow, puh. (79 95) 956 36 00, telekopio 956 36 15.

4. Tarjoukset

Tarjousten on oltava perillä viimeistään 30.10.1996 (16.00) paikallista aikaa seuraavassa osoitteessa:

Italtrend - Brussels, 205 rue Belliard (BTE 14), B-1040 Bruxelles, puhelin/telekopio (32-2) 230 97 99, Ms S. Garavelli.

Tarjoukset avataan suljetussa tilaisuudessa.